

2. Абызова, Е.В. Педагогический дизайн: понятие, предмет, основные категории / Е. В. Абызова // Вестник ВятГГУ [Электронный ресурс]. – 2010. – № 3. – Режим доступа: <http://cyberleninka.ru/article/n/pedagogicheskiy-dizayn-ponyatie-predmet-osnovnyye-kategorii>. – Дата доступа : 14.09.2023.
3. Скрипниченко, Ю. Д. Методический потенциал модели ADDIE при проектировании практического занятия по РКИ (Уровень А1) / Ю. Д. Скрипниченко // Международный научный журнал «Вестник науки». – 2023. – № 6 (63). – С. 384-392.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИНЦИПОВ УНИВЕРСАЛЬНОГО ДИЗАЙНА В ОБУЧЕНИИ СТУДЕНТОВ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Я. Д. Гунько (Минск, Беларусь)

В современном образовательном процессе акцент все больше смещается в сторону инклюзивности и доступности для всех обучающихся. В этом контексте принципы универсального дизайна становятся неотъемлемой частью обучения иностранным языкам. Универсальный дизайн предполагает создание обучающей среды и методов, которые максимально соответствуют потребностям и возможностям каждого учащегося, независимо от их физических, когнитивных или социокультурных особенностей.

Использование принципов универсального дизайна в обучении иностранному языку предполагает, что образовательный процесс должен быть гибким, насыщенным разнообразными методами и ресурсами, которые позволяют каждому студенту успешно учить иностранный язык.

Обучение иностранному языку является ключевой компетенцией в мировом образовании. В современном мире умение владеть несколькими языками открывает множество возможностей, как в профессиональной, так и в личной жизни. Однако для студентов с различными особенностями и потребностями процесс изучения иностранного языка может быть сложным и вызывать множество трудностей. Именно здесь принципы универсального дизайна в образовании становятся неотъемлемой частью успешного обучения.

Универсальный дизайн для обучения (Universal Design for Learning – UDL) – это модель для улучшения и оптимизации обучения всех людей на основе научного понимания того, как люди учатся. Универсальный дизайн в образовании предполагает создание программы обучения с учетом многообразия обучающихся (в том числе с ограниченными возможностями), для того чтобы она была оптимально приспособлена к их потребностям. Следует отметить, что образовательные потребности определяются не только ограниченными возможностями в виде отклонений в развитии, но и, например, особенностями восприятия и переработки информации. UDL не ставит целью изменение обучающегося, а стремится преобразовать саму образовательную среду [1]. Подписание и ратификация Республикой Беларусь Конвенции ООН о правах инвалидов требуют от государства выполнения обязательств, предусмотренных положениями Конвенции, в том числе по созданию доступности, обучению и подготовке кадров, поддержанию научных исследований и проектных решений в области универсального дизайна с целью создания равных возможностей и обеспечения социальной интеграции людей с ограничениями жизнедеятельности [2]. В Конвенции ООН о правах инвалидов зафиксировано следующее определение: «Универсальный дизайн – дизайн предметов, обстановок, программ и услуг, призванный сделать их в максимально возможной степени пригодными к использованию для всех людей без необходимости адаптации или специального дизайна» [3]. Принципы универсального дизайна в обучении иностранному языку ориентированы на

создание доступной и инклюзивной образовательной среды, которая учитывает разнообразие потребностей и способностей всех учащихся.

Принципы универсального дизайна включают в себя следующие основные идеи: предоставление поддержки в обучении для успешного овладения контентом; снижение барьеров в обучении; использование множества средств представления информации и приобретения знаний; использование учащимися множества вариантов выражения своего понимания и приобретенных знаний (множественные оценки); опора на средства вовлечения, учитывающие интересы и потребности учащихся; чувствительность преподавателя к разнообразным стилям обучения учащихся и их культурному происхождению [4, с. 227].

Структура универсального дизайна состоит из подходов к обучению, которые предоставляют учащимся выбор и альтернативы в использовании материалов, содержания, инструментов, контекстов и поддержки. Согласно CAST (Center for Applied Special Technology) существует 3 основных принципа UDL:

1) Предоставить множество средств действия и самовыражения (Provide multiple means of Action & Expression).

Все учащиеся индивидуальны и каждый испытывает конкретные трудности в изучении иностранного языка. Например, кто-то испытывает трудности языкового барьера или способен выражать свои мысли только письменно, а не устно, и наоборот. Данный принцип подразумевает разработку и предоставление разнообразных методов и ресурсов для обучения, которые будут доступны для широкого спектра учащихся, учитывая их особенности, предпочтения и потребности [5].

2) Обеспечить множество способов взаимодействия (Provide multiple means of Engagement).

Эмоциональное воздействие представляет собой важнейший элемент обучения, и учащиеся заметно отличаются друг от друга в том, как их можно вовлечь или мотивировать к обучению. Существует множество источников, которые могут влиять на индивидуальные вариации эмоционального воздействия, включая культуру, личную значимость, субъективность и фоновые знания наряду с целым рядом других факторов [5]. Учащихся можно поделить на тех, кому интересна новизна и спонтанность, и на тех, кого данные аспекты пугают и заставляют отстраниться; на тех, кому нравится работать в одиночку, и на тех, кто предпочитает работать со своими сверстниками. Потому важно обеспечить множество вариантов вовлечения учащихся в обучение.

3) Обеспечить множество средств подачи информации (Provide multiple means of Representation).

Учащиеся различаются по тому, как они воспринимают и осмысливают предоставляемую ими информацию [5]. В одной группе могут обучаться студенты с сенсорными нарушениями (нарушение слуха, зрения); с неспособностью к обучению (дислексия, дисграфия); учащиеся, способные быстрее и эффективнее усваивать информацию с помощью визуальных или слуховых средств, а не печатного текста. Обеспечение различных вариантов подачи информации является важным аспектом при обучении студентов иностранному языку.

Указанные принципы могут быть реализованы следующим образом:

1) Разработка и предоставление различных учебных материалов: тексты, аудио, видео, интерактивные приложения, игры. В свою очередь, студенты сами могут выбрать более подходящие для понимания и изучения материалы.

2) Индивидуализация обучения: предоставление возможности учащимся выбирать свой темп, уровень сложности и цели обучения для адаптации обучения в соответствии с их индивидуальными потребностями.

3) Использование разнообразных методик оценивания: оценка знаний при помощи устных и письменных заданий, тестов, презентаций, портфолио для возможности проявить свои знания и навыки удобными для студентов способами.

4) Учет разнообразия языковых уровней: создание учебных программ, которые учитывают различные языковые уровни учащихся и предоставляют возможность как начинающим, так и продвинутым студентам достичь успеха.

5) Доступность: обеспечение материала, простого для усваивания.

Принципы универсального дизайна, которые были изложены, включают «предоставление множества средств действия и самовыражения», «обеспечение множества способов взаимодействия» и «обеспечение множества средств представления». Они способствуют созданию образовательной среды, которая максимально инклюзивна и доступна для разнообразных студентов, учитывая их индивидуальные потребности, стили обучения и способности.

Можем сделать вывод о том, что использование принципов универсального дизайна в обучении иностранному языку имеет положительное влияние на процесс обучения и результат. Эти принципы позволяют создать более гибкую и разнообразную образовательную среду, в которой студенты могут находить оптимальные способы взаимодействия и представления информации, улучшая свои языковые навыки.

Кроме того, принципы универсального дизайна могут способствовать увеличению доступности образования для студентов с разными видами ограничений и потребностей, что соответствует принципам инклюзии и равенства образовательных возможностей.

Считаем, что внедрение принципов универсального дизайна в обучении иностранному языку представляет собой важный шаг в направлении создания более эффективных и доступных образовательных сред для всех студентов.

Библиографический список

1. Бельчик, М. А. Универсальный дизайн обучения / М. А. Бельчик, Е. А. Лазицкас // Актуальные вопросы профессионального образования = Actual issues of professional education : тезисы докладов II Международной научно-практической конференции, Минск, 11 апреля 2019 г. Белорусский государственный университет информатики и радиоэлектроники; редкол.: С. Н. Анкуда [и др.]. – Минск, 2019. – С. 37–38.
2. Универсальный дизайн в стратегии устойчивого развития государства // Архитектура и строительство. – 2017. – № 1. – С. 22.
3. Конвенция Организации Объединенных Наций о правах инвалидов [Электронный ресурс] : [принята резолюцией Генеральной Ассамблеи ООН 6/106 от 13.12.2006] – Режим доступа: https://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/disability.shtml. – Дата доступа: 10.09.2023.
4. Solange, L. M. Universal Design for Learning: Preparing Secondary Education Teachers in Training to Increase Academic Accessibility of High School English Learners [Electronic resource] / L. M. Solange // The Clearing House: A Journal of Educational Strategies, Issues and Ideas. – 2012. – № 85 (6). P. 226 – 230. – Mode of access: <https://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/00098655.2012.693549>. – Date of access: 10.09.2023.
5. Center For Applied Special Technology [Electronic resource] : About Universal Design for Learning. – Mode of access: <https://www.cast.org/impact/universal-design-for-learning-udl>. – Date of access: 10.09.2023.

ВЫПРАБАВАННЕ ДАВЕРАМ: ТЭМА КАХАННЯ Ё АПОВЕСЦІ У. КАРАТКЕВІЧА “У СНЯГАХ ДРАМАЕ ВЯСНА”

Н. В. Гурская (Мінск, Беларусь)

У. Караткевіч – пісьменнік-рамантык, у творчасці якога адной з галоўных з’яўляецца тэма кахання. Нярэдка аўтар па-мастацку пераасэнсоўвае ўласныя любоўныя гісторыі, сам становіцца прататыпам закаханага героя. Герой аповесці “У снягах драмае вясна” (1957) так-